

La Bib pou ti moun prézanté

Samyèl
(Samuel) ti
sèvitè
Bondye a



Ékri pa : Edward Hughes

Ilistré pa : Janie Forest
Alastair Paterson

Adapté pa : Lyn Doerksen

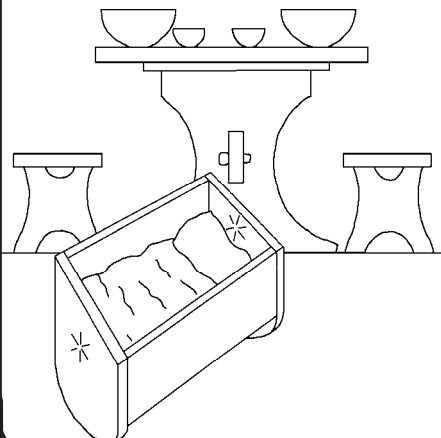
Tradwi pa : Ausky Salomon

Pwodwi pa : Bible for Children
www.M1914.org

©2025 Bible for Children, Inc.

Lisans : Ou gen dwa pou copyé o swa fè fotocopie istwa sa,
dépi sé pa pou van-n ou fè li.

Àn (Anne) se te yon bon fanm, li te marye ak Elkana,
ki te plen ak bonte li menm tou. Yo toulede te konn
adore Bondye epi yo te genyen bon kè pou lòt moun
yo. Men, te gen yon bagay ki te manke nan lavi Àn.

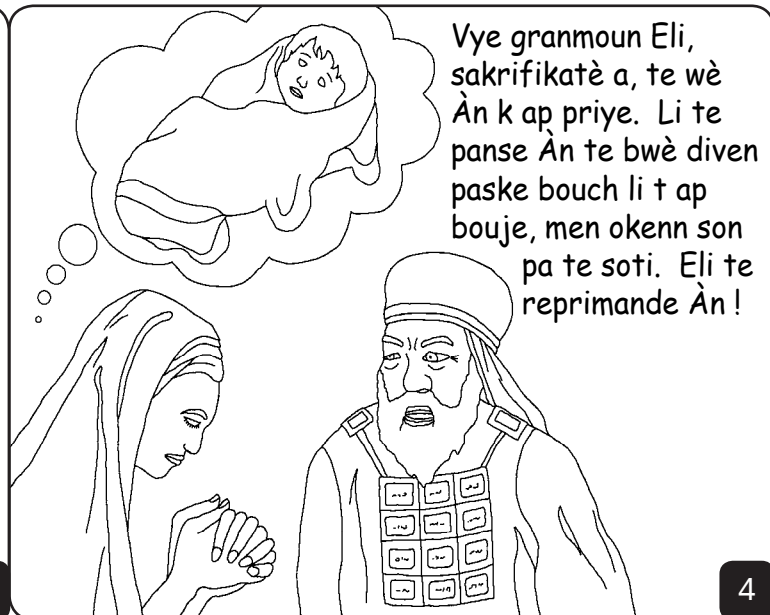


Li te vle genyen yon
pitit gason. Oh, ala
anvi li te anvi
genyen yon tibebe !
Li te tann, li te
priye, li te espere
toujou. Pa gen
okenn tibebe ki te
vini !



Chak ane, Àn te vin adore nan Tanp Bondye a. Yon ane, li te fè yon pwomès si Bondye te ba li yon pitit gason, li t'ava konsakre l pou sèvi Bondye pou tout tan.

3



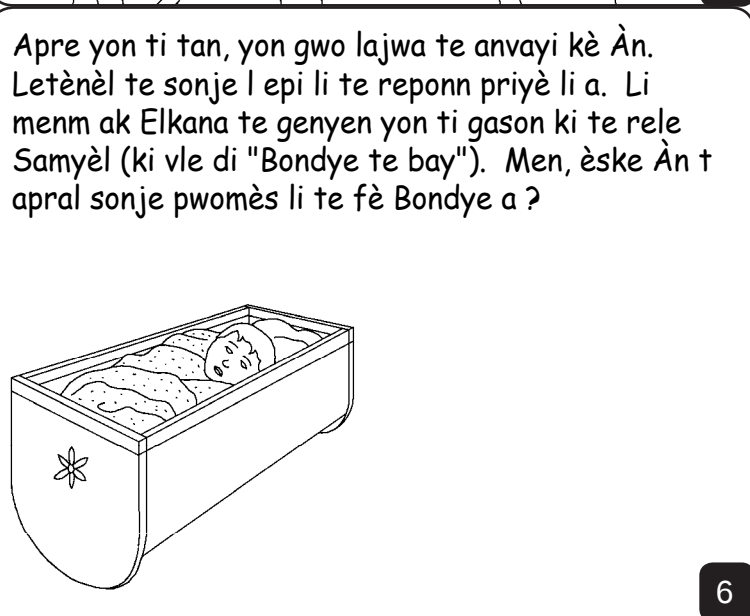
Vye granmoun Eli, sakrifikatè a, te wè Àn k'ap priye. Li te panse Àn te bwè diven paske bouch li t'ap bouje, men okenn son pa te soti. Eli te reprimande Àn !

4



Men Àn te rakonte Eli l'ap priye pou li te ka fè yon timoun ak pwomès li te fè Bondye a. "Ale anpè," Eli te reponn. "Epi se pou Bondye Izrayèl la ba w sa w te mande li a." Pawòl Eli yo te bay Àn lespwa ankò.

5



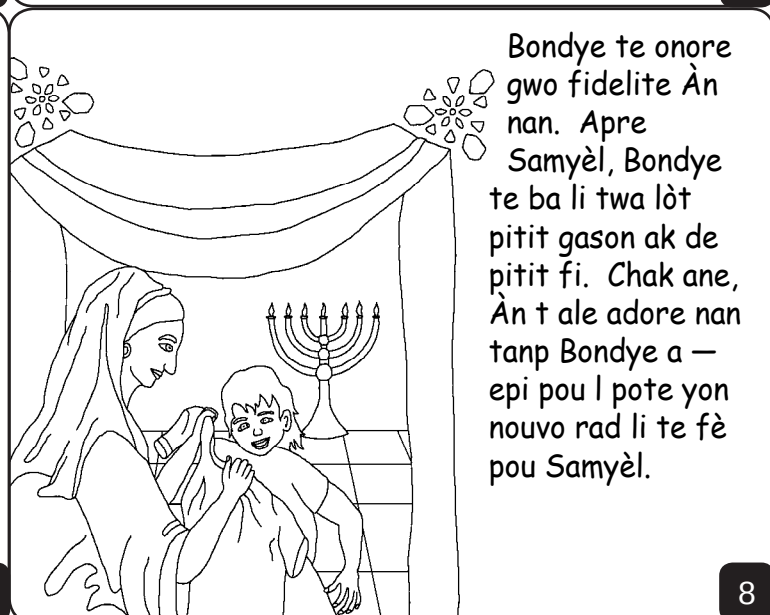
Après yon ti tan, yon gwo lajwa te anvayi kè Àn. Letènèl te sonje l'epi li te reponn priyè li a. Li menm ak Elkana te genyen yon ti gason ki te rele Samyèl (ki vle di "Bondye te bay"). Men, èske Àn t'apral sonje pwomès li te fè Bondye a ?

6



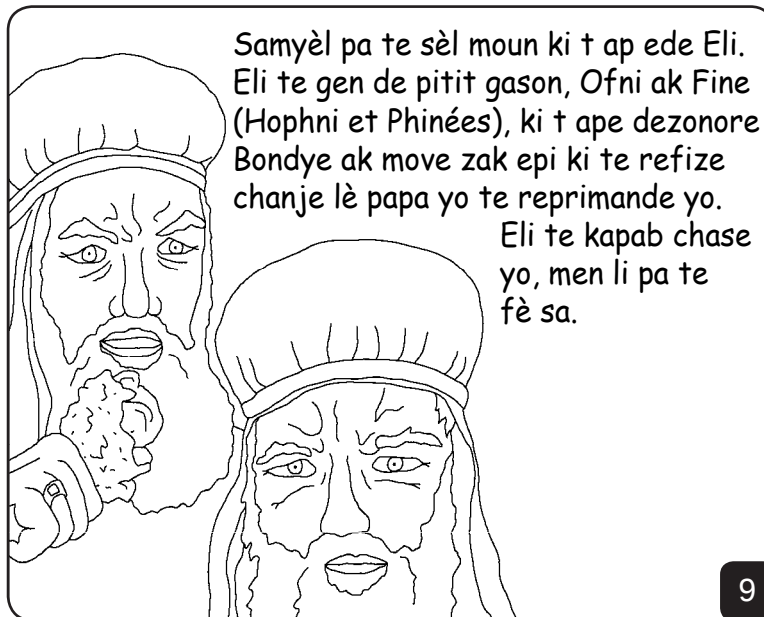
Àn te sispann ale nan tanp lan chak ane. Èske li te brize pwomès li te fè Letènèl la ? Non, Àn t'ap tann jiskaske Samyèl te vin gen ase laj pou li viv nan tanp lan epi ede Eli nan sèvis Bondye a. Lè sa a, li te mennen l nan tanp lan.

7



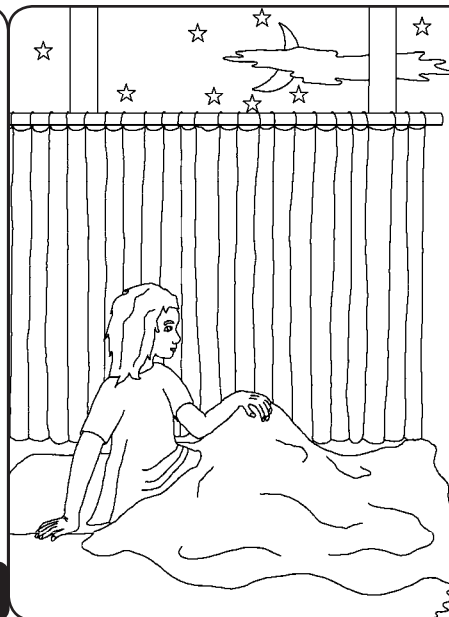
Bondye te onore gwo fidelite Àn nan. Apre Samyèl, Bondye te ba li twa lòt pitit gason ak de pitit fi. Chak ane, Àn t'ale adore nan tanp Bondye a — epi pou l pote yon nouvo rad li te fè pou Samyèl.

8



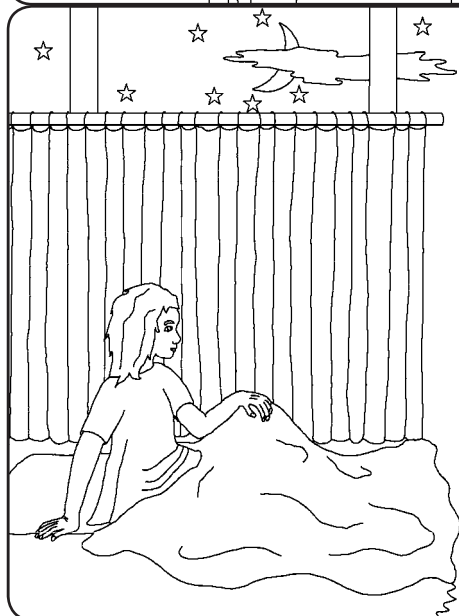
Samyèl pa te sèl moun ki t ap ede Eli. Eli te gen de pitit gason, Ofni ak Fine (Hophni et Phinéas), ki t ape dezonore Bondye ak move zak epi ki te refize chanje lè papa yo te reprimande yo. Eli te kapab chase yo, men li pa te fè sa.

9



Yon jou lannuit, Samyèl te tande yon vwa k ap rele li. Ti gason an te panse se te Eli. "Men mwen," li di. "Mwen pa te rele w," Eli te reponn. Sa te rive twa fwa. Lè sa a, Eli te konprann Bondye te vle pale ak Samyèl.

10



Eli di Samyèl : "Si yo rele w, di konsa : 'Pale, Letènèl, paske sèvitè w la ap koute.'" Epi Bondye te rele l ankò, li te bay Samyèl yon mesaj ki enpòtan anpil.

11



Nan maten, Eli te rele Samyèl. "Ki pawòl Letènèl te ba w ?" li te mande jèn Samyèl. Samyèl rakonte li tout bagay. Se te yon mesaj terib — Bondye t apral vin detwi fanmi Eli poutèt Ofni ak Fine, ki te tèlman mechan.

12

Avètisman Bondye a te rive vre. Pandan yon lagè kont Filisten yo, de pitit gason Eli yo t ape mennen lach Bondye a devan lame Izrayelit yo. Lènm yo te pran lach la epi yo te touye Ofni ak Fine, ansanm ak anpil Izrayelit. Lè Eli te tande sa, li te sot tonbe sou chèz li a, li te kase kou l, epi li te mouri menm jou a.

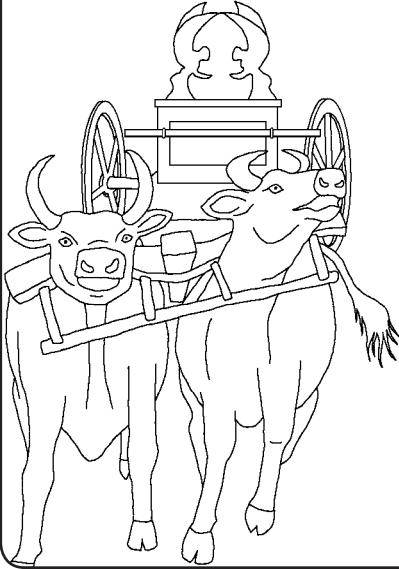


13

Lach Bondye a te lakòz pwoblèm nan mitan Filisten yo. Yo te mete li nan tanp Dagon an, fo dye yo a. Nan demen maten, zidòl Dagon an te tonbe sou fas. Filisten yo te leve Dagon ankò — men nan denmen maten estati a te tonbe atè a ankò, epi li te kraze.



14



Maladi ak lanmò te gaye nan mitan Filisten yo. Pou yo wè si se Bondye ki t ap pini yo, Filisten yo te mare de bèf nan yon kabwa, epi yo te mete Lach la sou li. Men, yo te kenbe ti bèf yo. "Si bèf yo ale nan peyi Izrayèl, kite ti bèf yo dèyè, n ap konnen se travay Bondye." Epi bèf yo t ale !

15



Lè sa a, Samyèl, ki te vin yon nonm kounye a, te pale ak pèp Izrayèl la. "Si nou retounen vin jwenn Letènèl ak tout kè nou, l ap delivre nou anba men Filisten yo." Pèp la te obeyi fidèl pwofèt Bondye a. Epi men Letènèl te aji kont Filisten yo pandan tout jou Samyèl yo.

16

Samyèl (Samuel) ti sèvitè Bondye a

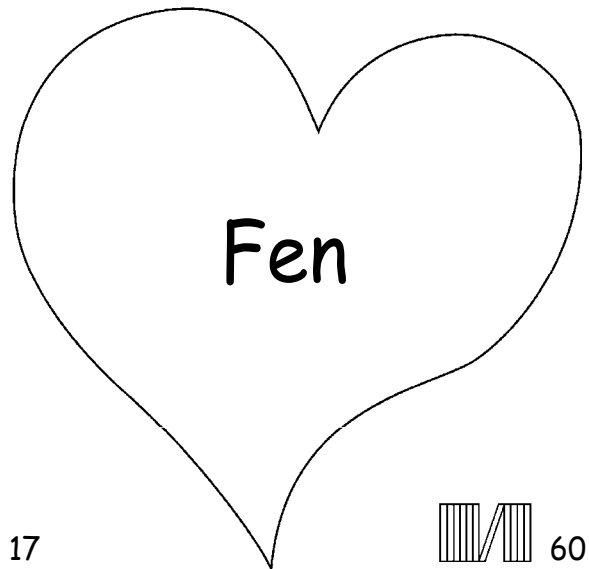
Yon istwa soti nan pawòl Bondyé-a, la Bib,

Nap jwen-n nan

1 Samyèl 1-7

"Pawòl Bondyé poté limyè."
Sòm 119 : 130

17



17



60

18

Istwa bibliik sa rakonté nou kòman ké gen yon mèvèyé Bondyé ki kréyé nou é ki vlé pou ou konnen Li tou.

Bondyé konnen ké nou fè mové aksyon ki rélé péché. Pinisyon pou péché sé lanmò. Sèlman Bondyé renmen nou si tèlman ké Li voyé sèl gren-n pitit Li-a Jézi, ki mouri sou lakwa pou nou, dékwa pou Li sa péyé dèt péché nou yo pou nou. Apré sa Jézi té résisité, é Li monté nan syèl la ! Ou men-m tou, si ou kwè nan Jézi é si ou mandé Li ak tout kè-w pou Li padoné péché ou yo, L'ap fè sa pou ou ! L'ap rantré nan lavi-w touswit é wap maché avèk Li pou tout tan.

Si ou kwè ké sa ou fèk sot tandé-a sé la vérité, résité priyé sa : "Sényè Jézi, mwen kwè ké ou sé pitit Bondyé, mwen kwè ké ou té mouri pou mwen épi ou résisité ankò. Tanpri, rantré nan lavi mwen, padoné péché mwen yo, pou mwen sa gen yon nouvo lavi kounyé-a la, konsa lè gran jou-a va rivé, m'a va abité avè-w nan rwayòm ou an pou l'éternité. Edé-m obéyi-w é édém viv pou ou an tan ké pitit ou. Amèn.

Li La Bib ou épi palé ak Bondyé chak jou ! Jan 3 : 16

19